

## Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen

### Unsere Leistungen im Überblick:

#### Leistungen der Pflegeversicherung, z.B.

- Hilfe bei der täglichen Körperpflege
- Hilfe beim An- und Auskleiden
- Hilfe beim Aufstehen und Zubettgehen

#### Leistungen der Krankenversicherung auf Verordnung des Arztes, z.B.

- Medikamentengabe
- Wundversorgung
- Insulininjektionen

#### Hilfen im Haushalt

- Wohnungsreinigung, Wäschepflege
- Zubereitung von Mahlzeiten
- Einkaufs- und Begleitdienste

#### Beratung und Information

- bei allen Fragen der Pflege und Finanzierung
- bei Pflegeeinsätzen, wenn Pflegegeld bezogen wird
- Hilfe bei Anträgen an Kranken- und Pflegekassen sowie Grundsicherungsämter
- zu allen Fragen des Alters und der Gesundheit

#### Entlastung für pflegende Angehörige

- Café Freiraum - stundenweise Betreuung von Menschen mit Demenz in einer Kleingruppe
- Pflegekurse für Angehörige

#### Vermittlung von ehrenamtlicher Nachbarschaftshilfe

#### Hausnotruf

... und vieles mehr. **Sprechen Sie uns an!**

## Wir sind für Sie da!

### Sozialstation Finkenwerder

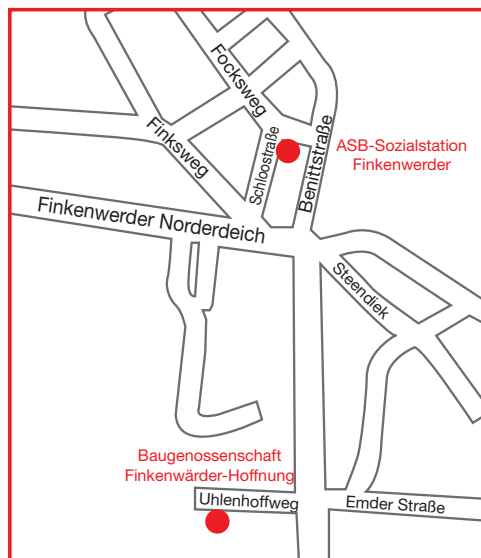
Focksweg 5  
21129 Hamburg



Telefon (040) 743 45 96  
finkenwerder@asb-hamburg.de

[www.asb-hamburg.de/senioren](http://www.asb-hamburg.de/senioren)

Montag bis Donnerstag: 8.00 bis 17.00 Uhr  
Freitag: 8.00 bis 16.00 Uhr  
und nach Absprache



Der ASB Hamburg engagiert sich in der Seniorenarbeit, Kinder- und Jugendhilfe, im Rettungsdienst – von der Notfallrettung bis zum Katastrophenschutz, in der Ausbildung, Freiwilligenarbeit, Auslandshilfe und Schuldnerberatung.

Mit Sicherheit gut umsorgt  
**ASB-Sozialstation Finkenwerder**



Fotos: Annette Schrader, Stand : 07/14

... für Hamburg!



Arbeiter-Samariter-Bund

... für Hamburg!



Arbeiter-Samariter-Bund

## Willkommen in der ASB-Sozialstation Finkenwerder!



Seit mehr als 25 Jahren versorgen wir als ambulanter Pflegedienst ältere und pflegebedürftige Menschen in Finkenwerder, Neuenfelde und Cranz. Unser Angebot reicht von der umfassenden Beratung über kleine Hilfen im Haushalt bis hin zur medizinischen Pflege eines Angehörigen.

Bei Bedarf kommen wir gern zu Ihnen nach Hause. Was wir für Sie tun können, klären wir gemeinsam in einem persönlichen Gespräch.

Sie finden unser Büro in der ehemaligen Geschäftsstelle der Baugenossenschaft Finkenwärder Hoffnung, mitten im Zentrum von Finkenwerder.

Rufen Sie uns einfach an oder besuchen Sie uns – wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Ihre Dörte Holst, Pflegedienstleitung



Mit unseren Dienstfahrrädern kommen wir auch zu Ihnen.

## Pflege und Betreuung zu Hause

Möglichst lange und selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden leben – das wünschen sich viele ältere Menschen. Unsere qualifizierten Mitarbeiter unterstützen dabei und gehen auf persönliche Bedürfnisse ein.

### Unser Angebot:

- ein auf Ihre ganz persönliche Lebenssituation zugeschnittenes Pflegeprogramm und Beratung in Fragen der Finanzierung.
- eine professionelle Pflege und Betreuung im Rahmen der Kranken- und Pflegeversicherung. Unser Angebot reicht von der Hilfe beim Aufstehen, über die Körperpflege, die Zubereitung der täglichen Mahlzeiten bis hin zu medizinischen Aufgaben.
- Unterstützung im Haushalt, z.B. das Sauberhalten der Wohnung, die Reinigung der Wäsche und das Erledigen des Einkaufs.
- Wir entlasten Sie, als pflegenden Angehörigen mit Pflegekursen, Hausnotruf, Café Freiraum – der Betreuung von Menschen mit Demenz, Nachbarschaftshilfe oder mit häuslicher Pflege, wenn Sie verhindert sind.
- Wir sind an sieben Tagen rund um die Uhr erreichbar.
- Wir sind Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen sowie der Grundsicherungsämter.

**Fragen Sie uns – wir können  
viel für Sie tun!**



Ihre Ansprechpartner in der Sozialstation.

## Qualität ist uns wichtig

- Wir beschäftigen qualifiziertes Pflegepersonal. Feste Ansprechpartner und ein kleines Pflegeteam sind uns wichtig.
- Wir passen uns den Lebensgewohnheiten der Pflegekunden an und respektieren Individualität.
- Unsere Mitarbeiter nehmen regelmäßig an Fortbildungen teil.
- Für die Pflege von Menschen mit Demenz und die Versorgung von Wunden haben wir speziell ausgebildete Mitarbeiter.
- Wir sind Ausbildungsbetrieb in der Altenpflege und kooperieren mit verschiedenen Fachschulen.
- Wir arbeiten mit Ärzten, Krankenhäusern, Apotheken und anderen Einrichtungen zusammen.
- Die Qualität unserer Arbeit wird durch den Medizinischen Dienst der Krankenversicherung (MDK) und der TÜ Hessen überprüft.
- Die Pflegenoten und den Qualitätsbericht finden Sie auf [www.asb-hamburg.de/senioren](http://www.asb-hamburg.de/senioren)